

**SICHERHEITSDATENBLATT**  
gemäß 91/155/EWG sowie 2001/58/EC

12727  
überarbeitet am: 29.11.2006  
Druckdatum: 30.11.2006

### 1 Stoff-/Zubereitungs- und Firmenbezeichnung

- **Angaben zum Produkt**
- **Handelsname:**  
LA Lack-Abbeizer (Lack-Entferner)
- **SDB-Gruppe:**  
19175001
- **Verwendung des Stoffes / der Zubereitung**  
Abbeizmittel
- **Hersteller/Lieferant:**  
Alfred Clouth  
Lackfabrik GmbH & Co.  
\* Otto-Scheugenpflug-Straße 2  
\* D-63073 Offenbach/Main  
\* Tel.: 069 - 89 00 7 - 0 / Fax : 069 - 89 00 7 - 143  
\* E-Mail: info@clou.de / www.clou.de
- **Auskunftgebender Bereich:**  
Labor (Telefon: 069/89 00 7 - 0)
- **Notrufnummer:**  
\* Giftdienstzentrum - Nord  
\* Universitätsklinikum  
\* Bereich Humanmedizin  
\* Robert Koch Str.40  
\* D-37075 Göttingen  
\* Tel.: 0551 / 1 92 40

### 2 Zusammensetzung / Angaben zu den Bestandteilen

- **Chemische Charakterisierung**
  - **Beschreibung: Zubereitung**  
organische Lösemittelbasis / frei von chlorierten Kohlenwasserstoffen
  - **Gefährliche Inhaltsstoffe:**
- | <i>CAS-Nr.</i>     | <i>Bezeichnung Kennb. R-Sätze</i>  | <i>%</i>        |
|--------------------|--|-----------------|
| <i>123-86-4</i>    | <i>n-Butylacetat<br/>EINECS: 204-658-1<br/>10-66-67</i>                          | <i>25-50</i>    |
| <i>64742-48-9</i>  | <i>Entaromatisiertes Testbenzin<br/>EINECS: 265-150-3<br/>Xn<br/>10-65-66-67</i> | <i>&lt; 2,5</i> |
| <i>910010-24-3</i> | <i>C12-C14 Alkoholpolyglykoether<br/>Xi<br/>41</i>                               | <i>&lt; 1,5</i> |
- **Zusätzliche Hinweise:**  
Der Wortlaut der angeführten Gefahrenhinweise ist dem Kapitel 16 zu entnehmen.

### 3 Mögliche Gefahren

- **Gefahrenbezeichnung:**  
Entzündlich
- **Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt:**  
R 10 Entzündlich.  
R 66 Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.  
R 67 Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.
- **Klassifizierungssystem:**  
Die Klassifizierung entspricht der aktuellen EG-Stoffrichtlinie und EG-Gefahrstoffliste, ist jedoch ergänzt durch Angaben aus der Fachliteratur und durch Firmenangaben.

D

(Fortsetzung auf Seite 2)

**SICHERHEITSDATENBLATT**  
gemäß 91/155/EWG sowie 2001/58/EC

12727  
überarbeitet am: 29.11.2006  
Druckdatum: 30.11.2006

HANDELSNAME: LA Lack-Abbeizer (Lack-Entferner)

*(Fortsetzung von Seite 1)*

#### **4 Erste-Hilfe-Maßnahmen**

- **Allgemeine Hinweise:**  
Benetzte Kleidungsstücke sofort entfernen bzw. ausziehen.  
Vergiftungssymptome können erst nach vielen Stunden auftreten, deshalb ärztliche Überwachung mindestens 48 Stunden nach einem Unfall.
- **Nach Einatmen:**  
Bei Beschwerden ärztlicher Behandlung zuführen.
- **Nach Hautkontakt:**  
Sofort mit Wasser und Seife gründlich abwaschen und gut nachspülen.
- **Nach Augenkontakt:**  
Augen mehrere Minuten bei geöffnetem Lidspalt unter fließendem Wasser spülen. Bei anhaltenden Beschwerden Arzt konsultieren.
- **Nach Verschlucken:**  
Reichlich Wasser nachtrinken und Frischluftzufuhr. Unverzüglich Arzt hinzuziehen.

#### **5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung**

- **Geeignete Löschmittel:**  
Schaum  
Löschpulver  
Kohlendioxid
- **Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel:**  
Wasser im Vollstrahl
- **Besondere Gefährdung durch den Stoff, seine Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase:**  
Beim Erhitzen oder im Brandfalle Bildung giftiger Gase.
- **Besondere Schutzausrüstung:**  
Umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät tragen.
- **Weitere Angaben**  
Gefährdete Behälter mit Wassersprühstrahl kühlen.  
Wenn möglich, Behälter aus der Gefahrenzone bringen. Bei Erhitzen, Drucksteigerung, Berst- und Explosionsgefahr.

#### **6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung**

- **Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:**  
Schutzvorschriften (siehe Punkt 7 und 8) beachten.
- **Umweltschutzmaßnahmen:**  
Bei Eindringen in Gewässer oder Kanalisation zuständige Behörden benachrichtigen.  
Nicht in die Kanalisation/Oberflächenwasser/Grundwasser gelangen lassen.  
Eventuell Alarmierung der Nachbarschaft.
- **Verfahren zur Reinigung/Aufnahme:**  
Mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbinder, Sägemehl) aufnehmen.

#### **7 Handhabung und Lagerung**

- **Handhabung:**
- **Hinweise zum sicheren Umgang:**  
Für gute Belüftung/Absaugung am Arbeitsplatz sorgen.  
Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden.  
Rauchen, Essen und Trinken ist im Arbeitsbereich untersagt.  
BGV D 25, Verarbeiten von Beschichtungsstoffen vom 01.01.1993 (bisher VBG 23) beachten.  
Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

*(Fortsetzung auf Seite 3)*

**SICHERHEITSDATENBLATT**  
gemäß 91/155/EWG sowie 2001/58/EC

12727  
überarbeitet am: 29.11.2006  
Druckdatum: 30.11.2006

HANDELSNAME: LA Lack-Abbeizer (Lack-Entferner)

(Fortsetzung von Seite 2)

- Dampf nicht einatmen.  
Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.
- **Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:**  
Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen.  
Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladung treffen.  
Dämpfe können mit Luft ein explosionsfähiges Gemisch bilden.
  - **Lagerung:**
  - **Anforderung an Lagerräume und Behälter:**  
Die behördlichen Vorschriften für das Lagern von Lacken und Chemikalien sind zu beachten.  
TRbF 20
  - **Zusammenlagerungshinweise:**  
Getrennt von Lebensmitteln lagern.  
Nach VbF, TRbF, TRGS oder VCI - Konzept für die Zusammenlagerung von Chemikalien.
  - **Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:**  
In gut verschlossenen Originalgebinden kühl und trocken lagern.
  - **Lagerklasse:**  
LGK 3 A nach VCI (Verband der chemischen Industrie) Konzept
  - **VbF-Klasse (ehemalige VbF):**  
-
  - **Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV):**  
entzündlich

## 8 Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstungen

- **Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen:**  
Keine weiteren Angaben, siehe Punkt 7.
  - **Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:**
- |                       |                                |      |                   |
|-----------------------|--------------------------------|------|-------------------|
| <b>CAS-Nr.</b>        | <b>Bezeichnung des Stoffes</b> |      |                   |
| 67-68-5               | Dimethylsulfoxid               |      |                   |
| <b>MAK (TRGS 900)</b> |                                |      |                   |
|                       | Langzeitwerte                  | 160  | mg/m <sup>3</sup> |
|                       | H; CH, u.D.                    |      |                   |
| 123-86-4              | n-Butylacetat                  |      |                   |
| <b>MAK</b>            |                                |      |                   |
|                       | Langzeitwerte                  | 480  | mg/m <sup>3</sup> |
|                       |                                | 100  | ppm               |
| <b>MAK (TRGS 900)</b> |                                |      |                   |
|                       | Langzeitwerte                  | 480  | mg/m <sup>3</sup> |
|                       |                                | 100  | ppm               |
|                       | DFG, 37, Y                     |      |                   |
| 64742-48-9            | Entaromatisiertes Testbenzin   |      |                   |
| <b>MAK</b>            |                                |      |                   |
|                       | Langzeitwerte                  | 1000 | mg/m <sup>3</sup> |
|                       |                                | 200  | ppm               |
- **Persönliche Schutzausrüstung:**
  - **Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:**  
Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.  
Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.  
BGR, Berufsgenossenschaftliche Vorschriften und Regelwerke des HVBG (Hauptverband der gewerblichen Berufsgenossenschaften) beachten. Siehe Punkt 15!
  - **Atemschutz:**  
Liegt die Lösemittelkonzentration über den MAK-Grenzwerten, so muß ein für diesen Zweck zugelassenes Atemschutzgerät getragen werden. Filter A/P2.
  - **Handschutz:**  
Schutzhandschuhe aus Neoprene / Polychloroprene Degradations-(=Zerstörung)wirkung G bis E  
Permeationsrate(=Durchdringungs-Geschwindigkeit) E bis ND (<0,9 µg/cm<sup>2</sup>/min)  
Schutzfaktorindex: Leistungsstufe Klasse 6  
Haut nach Arbeitsende gründlich reinigen und Hautschutzsalbe auftragen.
  - **Augenschutz:**

(Fortsetzung auf Seite 4)

**SICHERHEITSDATENBLATT**  
gemäß 91/155/EWG sowie 2001/58/EC

12727  
überarbeitet am: 29.11.2006  
Druckdatum: 30.11.2006

HANDELSNAME: LA Lack-Abbeizer (Lack-Entferner)

(Fortsetzung von Seite 3)

Schutzbrille

- **Körperschutz:**  
Arbeitsschutzkleidung

\* **9 Physikalisch-chemische Eigenschaften**

<b>Allgemeine Angaben</b>	
<b>Form:</b>	Flüssigkeit
<b>Farbe:</b>	Farblos
<b>Geruch:</b>	Charakteristisch
* <b>Zustandsänderung</b>	<b>Phasenübergang: flüssig-fest</b>
<b>Siedepunkt/Siedebereich (entspricht Circa-Angaben):</b>	124 °C
<b>Flammpunkt (entspricht Circa-Angaben):</b>	38 °C    DIN 51 755
<b>Zündtemperatur (entspricht Circa Angaben):</b>	301 °C
<b>Selbstentzündlichkeit:</b>	Das Produkt ist nicht selbstentzündlich.
<b>Explosionsgefahr:</b>	Das Produkt ist nicht explosionsgefährlich, jedoch ist die Bildung explosionsgefährlicher Dampf-/Luftgemische möglich.
<b>Explosionsgrenzen:</b>	
<b>Untere:</b>	1,40 Vol %
<b>Obere:</b>	7 Vol %
* <b>Dampfdruck:</b>	bei 20 °C                      0,5500 hPa bei 50 °C 57,7000 hPa
<b>Dichte (20°C nach DIN 51 757 / entspricht Circa - Angaben):</b>	1,0010 g/cm <sup>3</sup>
* <b>Löslichkeit in:</b>	organischen Lösungsmitteln (z.B. Butylacetat)
<b>Mischbarkeit mit Wasser:</b>	Unlöslich.
<b>Viskosität (Auslaufzeit nach DIN 53 211/ entspricht Circa-Angaben):</b>	bei 20 °C    30.000 mPa.s
<b>Lösemittelgehalt (entspricht Circa Angaben):</b>	95,00 %
<b>Festkörpergehalt (entspricht Circa Angaben):</b>	5,00 %

**10 Stabilität und Reaktivität**

- **Thermische Zersetzung / Zu vermeidende Bedingungen:**  
Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Lagerung und Handhabung.  
Wärme, Flammen, Funken.
- **Gefährliche Reaktionen:**  
Entwicklung von explosionsfähigen Gasen/Dämpfen.  
Entwicklung zündfähiger Gemische möglich in Luft bei Erwärmung über den Flammpunkt und/oder beim Versprühen oder Vernebeln.
- **Gefährliche Zersetzungsprodukte:**  
Entzündliche Gase/Dämpfe  
Schwefeloxide(SOx), Kohlenstoffoxide

D

(Fortsetzung auf Seite 5)

**SICHERHEITSDATENBLATT**  
gemäß 91/155/EWG sowie 2001/58/EC

12727  
überarbeitet am: 29.11.2006  
Druckdatum: 30.11.2006

HANDELSNAME: LA Lack-Abbeizer (Lack-Entferner)

(Fortsetzung von Seite 4)

### **11 Angaben zur Toxikologie**

- **Akute Toxizität:**
- **Einstufungsrelevante LD/LC50-Werte:**
  - 67-68-5            Dimethylsulfoxid**  
Oral, LD50: 14500 - 28300 mg/kg (Ratte)  
Dermal, LD50: 40000 mg/kg (Ratte)
  - 123-86-4            n-Butylacetat**  
Oral, LD50: > 8800 mg/kg (Ratte)  
Dermal, LD50: >5000 mg/kg (Kaninchen)  
Inhalativ, LC50/4h: > 21 mg/l (Ratte)
  - 64742-48-9            Entaromatisiertes Testbenzin**  
Oral, LD50: > 2000 mg/kg (Ratte)  
Dermal, LD50: > 2000 mg/kg (Kaninchen)  
Inhalativ, LC50/4h: > 5 mg/l (Ratte)
- **Primäre Reizwirkung:**
- **an der Haut:**  
Häufiger und langandauernder Hautkontakt kann Reizung und Hautentzündung verursachen. Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.
- **am Auge:**  
Reizwirkung.
- **Sensibilisierung:**  
Keine sensibilisierende Wirkung bekannt.
- **Zusätzliche toxikologische Hinweise:**  
Das Einatmen von Lösemittelanteilen oberhalb des MAK-Wertes kann zu Gesundheitsschäden wie Reizungen der Schleimhäute und Atmungsorgane, Nieren- und Leberschäden, sowie der Beeinträchtigung des zentralen Nervensystems führen. Anzeichen und Symptome: Kopfschmerzen, Schwindel und Müdigkeit, Muskelschwäche, betäubende Wirkung und in Ausnahmefällen Bewußtlosigkeit. Längerer und wiederholter Kontakt kann zum Austrocknen der Haut und zu Hautreizungen führen. Lösemittelspritzer können zu Augenreizungen und reversiblen Schäden In solchen Fällen einen Arzt hinzuziehen.

### **12 Angaben zur Ökologie**

- **Allgemeine Hinweise:**  
Nicht in das Grundwasser, in Gewässer oder in die Kanalisation gelangen lassen.  
Wassergefährdungsklasse 1: schwach wassergefährdend Einstufung gemäß Anhang 4 nach Allgemeine Verwaltungsvorschrift zum Wasserhaushaltsgesetz (VwVwS).

### **13 Hinweise zur Entsorgung**

- **Produkt:**
- **Empfehlung:**  
Darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen. Die aufgeführte(n) Abfallschlüsselnummer(n) gemäß europäischem Abfallverzeichnis (Abfallverzeichnis-Verordnung-AVV) gelten als Empfehlung. Eine endgültige Festlegung muß in Abstimmung mit dem regionalen Entsorger und der zuständigen Behörde erfolgen.
- **Europäisches Abfallverzeichnis (Abfallverzeichnis-Verordnung-AVV)**
  - 08  
Abfälle aus Herstellung, Zubereitung, Vertrieb und Anwendung (HZVA) von Beschichtungen (Farben, Lacken, Email), Klebstoffen, Dichtmassen und Druckfarben
  - 08 01  
Abfälle aus HZVA und Entfernung von Farben und Lacken
  - 08 01 11  
Farb- und Lackabfälle, die organische Lösemittel oder andere

(Fortsetzung auf Seite 6)

**SICHERHEITSDATENBLATT**  
gemäß 91/155/EWG sowie 2001/58/EC

12727  
überarbeitet am: 29.11.2006  
Druckdatum: 30.11.2006

HANDELSNAME: LA Lack-Abbeizer (Lack-Entferner)

(Fortsetzung von Seite 5)

gefährliche Stoffe enthalten

• **Ungereinigte Verpackungen nach EAK:**

Ungereinigte Verpackungen nach EAK-Nummer 15 01 10 (Verpackungen, die Rückstände gefährlicher Stoffe enthalten oder durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind).

• **Empfehlung:**

Die Verpackung kann nach Reinigung wiederverwendet oder stofflich verwertet werden. Entsorgung nach EAK-Nummer 15 01 04 (Metall).

• **Empfohlenes Reinigungsmittel:**

CLOU Spezialverdünnung MP, CLOU V 1 Verdünnung

## 14 Angaben zum Transport

• **Landtransport ADR/RID und GGVS/GGVE (grenzüberschreitend/Inland):**

**ADR/RID-GGVS/E Klasse:**

-

**Bezeichnung des Gutes:**

Kein Gefahrgut! Hinweis im Beförderungspapier: Lack, kein Gut der Klasse 3

• **Seeschifftransport IMDG/GGVSee:**

**IMDG/GGVSee-Klasse:**

-

**Marine pollutant:**

Nein

• **Lufttransport ICAO-TI und IATA-DGR:**

**ICAO/IATA-Klasse:**

3

**UN/ID-Nummer:**

1263

**Verpackungsgruppe:**

III

**Richtiger technischer Name:**

PAINT

## 15 Vorschriften

• **Kennzeichnung nach EWG-Richtlinien:**

Das Produkt ist nach EG-Richtlinien, TRGS 220 und GefStoffV eingestuft und gekennzeichnet.

• **Kennbuchstabe und Gefahrenbezeichnung des Produktes:**

Entzündlich

• **Gefahrbestimmende Komponenten zur Etikettierung:**

Entzündlich

• **R-Sätze:**

R 10 Entzündlich.

R 66 Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.

R 67 Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

• **S-Sätze:**

S 2 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

S 24/25 Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.

S 28b Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit viel Wasser und Seife

S 29 Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.

S 37/39 Bei der Arbeit geeignete Schutzhandschuhe und Schutzbrille/ Gesichtsschutz tragen.

S 46 Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen

• **Nationale Vorschriften:**

• **Hinweise zur Beschäftigungsbeschränkung:**

Werdende und stillende Mütter §§ 4-5 MuSchuRiV; Jugendliche § 22 JArbSchG

• **Störfallverordnung:**

Die Mengenschwellen laut Störfallverordnung sind zu beachten.

• **Klassifizierung nach VbF (ehemalige VbF):**

(Fortsetzung auf Seite 7)

**SICHERHEITSDATENBLATT**  
gemäß 91/155/EWG sowie 2001/58/EC

12727  
überarbeitet am: 29.11.2006  
Druckdatum: 30.11.2006

HANDELSNAME: LA Lack-Abbeizer (Lack-Entferner)

*(Fortsetzung von Seite 6)*

- 
- **Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV):**

Entzündlich.

- **Technische Anleitung Luft:**

- **Klasse Anteil in %**

II                      52,60

- **Wassergefährdungsklasse:**

WGK 1 : schwach wassergefährdend Einstufung gemäß Anhang 4 nach Allgemeine Verwaltungsvorschrift zum Wasserhaushaltsgesetz (VwVwS).

- **Sonstige Vorschriften, Beschränkungen und Verbotsverordnungen**

BGR 189 Regeln für den Einsatz von Schutzkleidungen (bisher ZH 1/700) BGR 190 Regeln für den Einsatz von Atemschutzgeräten (bisher ZH 1/701) BGR 192 Benutzung von Augen- und Gesichtsschutz (bisher ZH 1/703) BGR 195 Regeln für den Einsatz von Schutzhandschuhen (bisher ZH 1/706) BGR 197 Hautschutz (bisher ZH 1/708) BGV D25 Verarbeiten von Beschichtungsstoffen vom 01.01.1993 (bisher VBG 23)

## **16 Sonstige Angaben**

### **Weitergehende Angaben:**

- **Relevante R-Sätze**

R 10                      Entzündlich.

R 41                      Gefahr ernster Augenschäden.

R 65                      Gesundheitsschädlich: kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen.

R 66                      Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.

R 67                      Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

- **0 . Weitere Informationen:**

Die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse und Erfahrungen, stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar. Der Benutzer ist für die Einhaltung aller notwendigen gesetzlichen Bestimmungen verantwortlich. Datenblatt ausstellender Bereich: Labor, siehe Punkt 1

Weitere Informationen zum Umgang und Anwendung des/der Produkte/s entnehmen Sie bitte unserem Etikett und dem Technischen Merkblatt oder sprechen unsere Abteilung

Kundenberatung unter der Telefonnummer: 069/89 00 7 - 124 oder 129 an.

Der Arbeitgeber hat die betroffenen Arbeitnehmer nach Paragraph 20 und 21 GefStoffV jährlich anhand der Betriebsanweisung zu unterweisen. Inhalt und Zeitpunkt der Unterweisungen sind schriftlich festzuhalten und von den Unterwiesenen durch Unterschrift zu bestätigen.

Arbeitsschutzmaßnahmen in Punkt 8 und Punkt 15 beachten!

Nur für bestimmungsgemäße Zwecke verwenden. Nicht in die Hände von Kindern gelangen lassen.